



Si prega di leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo indumento di sicurezza. Si dovrebbe anche consultare il responsabile della sicurezza o superiore gerarchico per quanto riguarda i capi di abbigliamento adatti per la vostra situazione lavorativa specifica. Conservare con cura le istruzioni in modo da poterle consultare in qualsiasi momento.



Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento (UE) 2016/425 e del Regolamento 2016/425 come introdotto nella legge del Regno Unito e modificato.



ISO 13688:2013 Abbigliamento di Protezione (Vedi etichetta)
Requisiti generali. La norma specifica i requisiti generali per l'ergonomia, l'invecchiamento, il dimensionamento, la marcatura di indumenti protettivi e per le informazioni fornite dal fabbricante.

A = Altezza consigliata di chi lo indossa
B = circonferenza toracica consigliata di chi lo indossa
C = circonferenza vita consigliata di chi lo indossa
D = misurazione interna della gamba consigliata di chi lo indossa



EN ISO 20471:2013 + A1:2016, Abbigliamento ad alta visibilità che segnala la presenza dell'utente durante il giorno e la notte (vedi etichetta)

X Classificazioni (EN ISO 20471:2013 + A1:2016)
Classe X per la superficie fluorescente e riflettente - 3 livelli

X Classe 1 - velocità di traffico minimo <30 Km/h
Classe 2 - velocità di traffico livello intermedio <60 Km/h
Classe 3 - Massima velocità di traffico di livello > 60 Km/h



RIS-3279-TOM Issue 2 (2019): Railway Industry Standard (norma di riferimento per industria ferroviaria) RIS-3279-TOM Numero 2 ha sostituito RIS-3279-TOM Issue 1. Railway Industry Standards (RIS) sono obbligatori per tutti i membri del gruppo ferrovie e si applicano a tutte le attività pertinenti.

Limitazioni d'uso (EN ISO 20471: 2013 + A1: 2016, RIS 3279 e ANSI / ISEA 107-2020): indossare sempre il capo allacciato. Mantenere pulito: se le proprietà di alta visibilità di questo indumento dovessero sporcarsi o contaminarsi irrimediabilmente, sostituirlo con uno nuovo. Questo capo è adatto per essere indossato per un'intera giornata lavorativa e non contiene sostanze tossiche che possono influire negativamente sulla salute. Nessune reazioni allergiche sono note, dovute al contatto con la pelle di questo indumento. Non tentare di riparare gli indumenti danneggiati. Tutti gli indumenti devono essere eliminati in modo sicuro. L'abbigliamento non deve essere modificato o dotato di etichette o loghi aggiuntivi. L'abbigliamento deve essere indossato solo nelle situazioni per cui è destinato.

Limitazioni d'uso (RIS 3279): Classe 1 i pantaloni RIS 3279 devono essere indossati con un indumento superiore del corpo RIS 3279.

Etichetta di lavaggio: Fare riferimento all'etichetta indumento per i corrispondenti dettagli di lavaggio.

- Temperatura massima 30°C, lavaggio delicato
- Temperatura massima 40 °C, lavaggio delicato
- Temperatura massima 40 °C, lavaggio normale
- Temperatura massima 60 °C, lavaggio normale
- Non candeggiare
- Non asciugare
- Asciugare leggermente
- Asciugare normalmente



EN 343:2019
Protezione impermeabile (vedere etichetta)

- X** Resistenza alla penetrazione dell'acqua 4 livelli
- Y** Resistenza alla penetrazione del vapore acqueo 4 livelli
- R** Test della colonna d'acqua del indumento già pronto, opzionale

Il simbolo "R" può essere sostituito da un simbolo "X" se il test non è stato eseguito o non è adatto.

X Classe 1 Livello minimo
Classe 2
Classe 3
Classe 4 Livello massimo

Y Classe 1 Livello minimo
Classe 2
Classe 3
Classe 4 Livello massimo

Gli indumenti con le maniche staccabili offrono solamente una totale protezione con le maniche attaccate al corpo dell'indumento. Tempo massimo consigliato per indossare un abito completo composto da giacca e pantaloni senza una fodera termica.

EN 343:2019		Durata di utilizzo (in minuti)			
Temp:	Temp	Classe 1	Classe 2	Classe 3	Classe 4
Temperatura del luogo di lavoro	25°C	60	105	180	—
	20°C	75	250	—	—
	15°C	100	—	—	—
	10°C	240	—	—	—
	5°C	—	—	—	—

* — Significa che non ci sono limiti di utilizzo
Effetto di resistenza al vapore acqueo per tessuti spalmati o laminati a diverse temperature ambiente

Taglie disponibili e selezione: Adatta in base alle dimensioni corrette del torace e della vita, fare riferimento alla tabella delle taglie. Questi indumenti sono stati realizzati tenendo conto del comfort e per consentire che il capo sia indossato sopra indumenti di medio ingombro.

Conservazione: NON conservare in luoghi soggetti a forte luce solare. Conservare in condizioni di asciutto e pulito. Assicurarsi che il cappuccio sia completamente asciutto prima di riporlo.
Manutenzione: Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i capi le cui etichette di cura sono state ignorate, danneggiate o rimosse.

Contenuto Etichetta: Fare riferimento all'etichetta del capo per i corrispondenti dettagli del contenuto.

Attenzione: l'utilizzo di cappuccio può compromettere una buona visione periferica e dell'udito

Nastro riflettente ed etichette: Nastro riflettente ed etichette non devono essere stirati!
Si prega di fare riferimento all'etichetta indumento per il numero e cicli di lavaggio sostenibili.

Il numero massimo indicato di cicli di pulizia non è il solo fattore legato alla durata del capo. La durata dipenderà anche l'utilizzo, lo stoccaggio di cura, etc.

Gli indumenti devono essere smaltiti quando le qualità protettive vengono meno, ad esempio, viene raggiunto 1. Numero massimo di lavaggi. 2. Il materiale è stato danneggiato da usura o è stato strappato. 3. Le qualità riflettenti del nastro sono sbiadite. 4. L'indumento è permanentemente sporco, rotto, bruciato o fortemente abraso.

ITALCONF SRL
Via Poggio alla Terra, 3/4, 50050, Montaione (Firenze) Italy
www.italconf.it

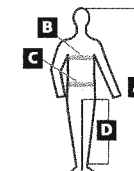


EN ISO 20471
RIS-3279
EN 343
CERTIFIED

CASA DI PROVA

- INTERTEK** Intertek Italia S.p.a. via Miglioli, 2/A, 20063 Cernusco sul Naviglio (MI), Italy
Notified body number: 2575
ITS Testing Services (UK) Ltd., Centre Court,
Meridian Business Park, Leicester. LE19 1TD, Approved body number: 0362
- SATRA** Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, D15 YN2P Ireland, Notified Body: 2777
Wyndham Way, Telford Way, Kettering, Northamptonshire,
NN16 8SD, United Kingdom, Approved body number: 0321
- VARTEST** Vartest Laboratories, Inc., 19 West 36th Street, 10th Floor New York, NY 10018
ISO/IEC 17025 Testing Certificate No. through A2LA is 2180.01
- AITEX** Plaza Emilio Sala 1, 03801 Alcoy, Alicante, Spain, Notified body number: 0161
- OTI** Institut fuer Oekologie, Technik und Innovation GmbH, Siebenhirtenstrasse 12A,
Objekt 8, 1230 Vienna, Austria, Notified body number: 0534
- BTGG** Shirley Technologies Europe Limited, Sky Business Centres,
Unit 21, Block 1, Port Tunnel Business Park, Clonsangues Business
and Technology Park, Dublin, Ireland, Notified body: 2895
Unit 6 Wheel Forge Way, Manchester M17 1EH, Approved Body 0338.

	A	D
	CM	CM
SHORT	152-164	74
REG	164-176	79
TALL	176-188	84
X TALL	188-202	92



	B	INCHES	CM	EURO
	XS	32"-34"	80-88	40-44
	S	36"-38"	92-96	46-48
	M	40"-41"	100-104	50-52
	L	42"-44"	108-112	54-56
	XL	46"-48"	116-124	58-62
	XXL	50"-52"	128-132	64-66
	3XL	54"-55"	136-140	68-70
	4XL	56"-58"	144-148	72-74
	5XL	60"-64"	152-160	76-80

	C	INCHES	CM	DE	FR
	XS	26-28	68-72	42-44	34-36
	S	30-32	76-80	46-48	38-40
	M	33-34	84-88	50	42-44
	L	36-38	92-96	52-54	46-48
	XL	40-41	100-104	56	50-52
	XXL	42-44	108-112	58-60	54-56
	3XL	46-47	116-120	62	58-60
	4XL	48-50	124-128	64-68	62-64

ITP 2009 MI/W8360

EN ISO 20471: 2013 + A1: 2016 Class 3
Max 25 washes
EN343: 2019 Class 4-3, X, Max 5 washes
RIS 3279: TOM ISSUE 2 (Orange Garments Only)
Max 25 washes
EN ISO 20471 claim for number of washes refers only to the colourfastness of background material and condition of retro - reflective tape. Max 25 washes
Type Approval NB: 2777 AB: 0321